



Совет Безопасности

Distr.: General
9 October 2000
Russian
Original: English

Письмо Генерального секретаря от 6 октября 2000 года на имя Председателя Совета Безопасности

Имею честь препроводить настоящим прилагаемое сообщение от 6 октября 2000 года, полученное мною от Генерального секретаря Организации Североатлантического договора (см. приложение).

Буду признателен Вам за доведение этого сообщения до сведения членов Совета Безопасности.

(Подпись) Кофи А. Аннан

Приложение

Письмо Генерального секретаря Организации Североатлантического договора от 6 октября 2000 года на имя Генерального секретаря

В соответствии с резолюцией 1088 (1996) Совета Безопасности я прилагаю ежемесячный доклад об операциях Сил по стабилизации (см. добавление). Буду признателен Вам за распространение настоящего доклада среди членов Совета Безопасности.

(Подпись) Лорд Робертсон

Добавление

Ежемесячный доклад Совету Безопасности об операциях Сил по стабилизации

1. В течение отчетного периода (13 августа — 12 сентября) в Боснии и Герцеговине и в Хорватии находилось примерно 23 300 военнослужащих из всех стран — членов Организации Североатлантического договора (НАТО), а также из 15 государств, не являющихся членами НАТО. Военнослужащие Сил по стабилизации (СПС) продолжали проводить разведывательные и наблюдательные операции посредством наземного и воздушного патрулирования. Эти операции включали обеспечение безопасности в данном районе, наблюдение за границей с Союзной Республикой Югославией, наблюдение за вооруженными силами образований, проведение инспекций мест хранения оружия, оказание помощи международным организациям в районе операций, а также сбор оружия и боеприпасов в рамках операции под названием «Урожай».

2. 8 сентября генерал-лейтенант Додсон принял на себя командование СПС от покидающего свой пост командующего генерал-лейтенанта Эдамса.

3. Военнослужащие СПС продолжали осуществлять контроль за выполнением положений резолюции 1160 (1998) Совета Безопасности, в соответствии с которыми запрещается ввоз оружия на территорию Союзной Республики Югославии, посредством усиления присутствия на местах. Никаких сообщений о нарушениях не поступало.

4. 28 августа в Киселяке (многонациональная дивизия «Юг-Восток») военнослужащие СПС оказали содействие Специальным международным полицейским силам (СМПС) и федеральному министерству внутренних дел в ходе успешного ареста Доминика Ильяшевича — хорвата, подозреваемого как в осуществлении преступной деятельности, так и в совершении военных преступлений^а. 11 сентября в районе Мостара СПС вновь оказали содействие федеральному министерству внутренних дел в аресте подозреваемого преступника Басича Зорана.

5. В течение отчетного периода военнослужащие СПС продолжали осуществлять наблюдение за поставками контролируемых нефтепродуктов в Союзную Республику Югославию посредством создания контрольно-пропускных пунктов. Никаких сообщений о нарушениях не поступало.

Сотрудничество и поведение сторон

6. Обстановка в районе операций оставалась в целом спокойной и стабильной, а образования в основном соблюдали военные положения Мирного соглашения. 17 августа в городе Козлук, в районе дислокации многонациональной дивизии («Север»), имела место небольшая демонстрация, в ходе которой боснийские сербы протестовали против выселений в данном районе в целях обеспечения возможностей для расселения боснийских репатриантов. В течение отчетного периода боснийские репатрианты также

подвергались притеснениям, и имел место ряд инцидентов, связанных с бросанием камней.

7. В течение отчетного периода военнослужащие СПС провели 143 инспекции мест хранения оружия. Никаких сообщений о нарушениях не поступало.

8. Военнослужащие СПС осуществляли наблюдение за в общей сложности 1228 мероприятиями по обучению и передвижению войск: 578 — боснийские сербы, 366 — босняки, 119 — боснийские хорваты и 165 — Федерация.

9. В период с 13 августа по 12 сентября СПС осуществляли наблюдение за 754 мероприятиями по разминированию, которые проводились вооруженными силами образований. Пятый этап летней кампании по разминированию завершился 5 сентября. К настоящему времени в 2000 году была расчищена от мин территория площадью в 570 000 квадратных метров, что на 200 000 квадратных метров выше показателя прошлого года.

Сотрудничество с международными организациями

10. Действуя в рамках своих возможностей и в соответствии со своим мандатом, СПС продолжали оказывать помощь международным организациям в районе операций, в том числе Миссии Организации Объединенных Наций в Боснии и Герцеговине, СМПС, Международному трибуналу по бывшей Югославии, Управлению Высокого представителя, Организации по безопасности и сотрудничеству в Европе (ОБСЕ) и Управлению Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по делам беженцев.

11. СПС продолжает оказывать помощь Управлению Высокого представителя в создании совместных учреждений в Боснии и Герцеговине. На заседании Постоянного комитета по военным вопросам 22 августа был утвержден план работы секретариата на предстоящие шесть месяцев. Представители образований подтвердили, что они проводят работу по обеспечению обещанного 15-процентного сокращения сил к концу 2000 года.

12. Поддержка, которую СПС будут оказывать ОБСЕ при проведении муниципальных выборов 11 ноября, будет включать усиление охраны с помощью сил быстрого реагирования, ограниченную поддержку в виде предоставления технических средств, заблаговременную подготовку наблюдателей, обмен офицерами связи и совместное укомплектование штатами оперативных центров, которые будут функционировать круглосуточно как в СПС, так и в ОБСЕ.

Перспективы

13. В связи с возвращением беженцев и перемещенных лиц существует вероятность совершения отдельных актов с применением насилия, в том числе против СПС и международного сообщества.

Примечание

^a Российская Федерация подтверждает свою особую позицию по данному вопросу.